**ÇOCUK EDEBİYATI TÜRÜ OLARAK NİNNİLER VE BALKANLAR ÇOCUK EDEBİYATINDA NİNNİ ÖRNEKLERİ**

**Raşit KOÇ[[1]](#footnote-1)**

**M. Said KIYMAZ[[2]](#footnote-2)**

**Özet**

Çocuk edebiyatı kavramı, kapsamı ve tür özellikleri konusunda değişik görüşler ve tartışmalar eskiden beri devam etmektedir. Kimilerine göre çocuk edebiyatı kavramı yanlış bir kullanımdır. Çocuk yazar olmadığı gibi çocuk edebiyatı da olamaz. Kimilerine göre çocukluk kadar gerçektir çocuk edebiyatı. Edebi olarak ortaya çıktığından beri klasik eserlerden ve sözlü edebiyattan yararlanan çocuk edebiyatının gelişmesinde halk edebiyatı türlerinin önemli katkıları olmuştur.

Avrupa’da ve ülkemizde ilk örneklerini halk masallarının yeniden kaleme alınmasıyla veren çocuk edebiyatının gelişmesinde masal dışındaki türlerinden de yararlanmıştır. Bunların başında ninni gelmektedir. Çocuğun dünyaya geldiği andan itibaren duymaya başladığı ninniler, ana dili öğreniminde ve dinleme alışkanlığının kazandırılmasında etkilidir. Çocuk deyince ilk akla gelen türlerden olan ninni, anonim halk edebiyatı türü olmanın yanı sıra çocuk edebiyatı içerisinde de önemli bir yere sahiptir

Çocuklar için iyi temennilerin, duaların ve beklentilerin dile getirildiği ninniler, çocuk edebiyatı şairlerine ilham vererek onların ninni benzeri özgün şiirler yazmalarına vesile olmuştur. Türk edebiyatında, yazılı ilk ninni örneğini Şeyh Galip’in Hüsn ü Aşk adlı mesnevisinde görmekteyiz.

Bundan başka Tanzimat döneminden itibaren pek çok şairimizin ninni şeklinde veya ninni adlı şiirler yazmışlardır. Çocuk edebiyatı alanında eserler veren isimlerden Mustafa Ruhi Şirin, Ali Akbaş, Rıfkı Kaymaz, Bestami Yazgan gibi şairlerin özgün ninni örnekleri oldukça önemlidir. Bunların dışında diğer Türk topluluklarında da çocuk edebiyatıyla uğraşan isimlerin ninni tarzı şiirleri de Türk dünyası çocuk edebiyatında önemli yer tutmaktadır.

Bu çalışmada Türkiye dışında vatan özlemiyle yaşayan ve milli değerlerini ve benliklerini sözlü ve yazılı edebiyatlarını sürdürerek yaşatmayı başaran Balkan Türklerinin edebiyatından seçtiğimiz ninni örnekleri çocuk edebiyatı açısından değerlendirilecektir.

Anahtar kelimeler: Balkanlar, çocuk edebiyatı, ninni.

**LUBLABIES AS A GENRE OF CHILDREN’S LITERATURE AND SAMPLES IN THE BALKANS’ CHILDREN’S LITERATURE**

**Abstract**

Over the years there have been several debates on Children’s Literature regarding its’ extent and genre. According to some researchers, the concept of Childrens literature is a trivial occupation. As there is no child writer, there is no Children Literature. Some of the writers state that children literature is as real as childhood. The genre of folk literature have important role on the development of Child Literature by which utilized classics and oral literature since it was coined as literary.

In the Child literature which produced its first samples through revised folk tales in our country and europa, it was also benefited from the genres apart from tales. One of them is lullabies. Lublabies that children begin to hear as of their birth are really effective on learning their mother tongues and getting into habit of listening. Lublabies that one of the genres recalled firstly in mind when talking about children, have an important position in the children literature as well as being a genre of anonymous folk literature.

Lublabies which express best wishes, invocations and expectations for children, by inspiring poets of literature, made them write original poems similar to lublabies. In the Turkish literature, we see the first form of written lublaby in the work of Şeyh Galip’s “Hüsnü Aşk”.

Moreover, lots of our poets have written some poems in the form of lublaby or named lublaby since administrative reforms in 1839. Some of the writers deal with the work of child literature, such as Mustafa Ruhi Şirin, Ali Akbaş, Rıfkı Kaymaz, Bestami Yazgan are famous for their some original lublabies. Apart from this, the original lublabies of these writers mentioned above, have also an important place in the other Turkish community’s literature.

In this study, we will try to assess the Balkan Turks’ ,who live abroad missing their own country and accomplished to follow their national values and self-esteem in an oral and written way in the literaure, chosen lublaby samples in terms of child literature.

**Key Words**: The Balkans, child literature, lublabies.

**Giriş**

Ninni: Çocuk edebiyatı olarak ninni, süt çağındaki çocukları uyutmak üzere anneler tarafından ezgi ile söylenen manzumeler olarak tanımlanmaktadır. (Şimşek, 2002: 35) İlk söyleyeni belli olmayan ninniler anonim edebiyat ürünlerindendir. Şükrü Elçin, ninniyi söyle tanımlamaktadır: *Ninniler, annelerin süt emen çocuklarını uyutmak için ezgi ile söyledikleri manzum veya mensur sözlerdir. Batı Türkçesinde bu kelimeye bağlı olarak “****nenni çalmak: ninni söylemek****” ve “****uyku getirmek****” deyimleri doğmuştur. Ninniye Kaşgarlı Mahmud “****balu-balu****”, Azeri Türkleri “****laylay****”, Kerküklüler “****leyley****”, Türkmenler “****hû-di: Allah de****”, Özbekler “****elle****”, Kazanlılar ise “****bişik cırı: beşik türküsü****” adını vermektedirler*. (Elçin, 1986: 271)

Cem Dilçin ise ninniyi anonim halk şiiri nazım biçimleri arasında türküler içinde değerlendirmektedir. Dilçin’e göre ninni, annenin çocuğunu kucağında, salıncakta ya da beşikte uyutmak için kendine özgü bir besteyle söylediği basit sözlü türkülerdir. (Dilçin, 2000: 290)

Ninnileri genellikle anneler çocuklarına söylemekle birlikte ihtiyaç durumunda büyükanne, hala, teyze, abla gibi aile büyükleri de söyleyebilir. Ninnilerin konusunu çocuk oluşturur. Çocuğun güzel ahlaklı olması, söz dinlemesi, okuyup büyük adam olması gibi dileklerde bulunulur. Bu dileklerin gerçekleşmesi için Allah’a niyaz edilir. Bazen de Hızır, Eyüp Sultan gibi din büyüklerinden çocuğa himmette bulunması istenir.

Örnek: Hu, hu, hu Allah Çalkan Karadeniz çalkan

Sen uykular ver Allah Gemilerde olur yelken

Oğlum büyüsün inşallah İstanbul’da Eyüp Sultan

Herkes desin maşallah, e, e! (Tekirdağ) Himmet etsin kızım uyusun (Samsun)

Ninni derim beşiğe Yoldan geçen yolcu kardeş

Hızır gelsin işine Bağrına bağlamış bir taş

Ulu devlet başına Kırşehir’de Hacı Bektaş

Uyusun yavrum ninni (Kastamonu) Himmet et oğlum uyusun, ninni (Kırşehir)

Anonim edebiyat ürünü ninnilerin dışında edebiyatımızda ninni tarzında yazılmış şiirler de mevcuttur. Değişik şairler tarafından yazılan bu tür şiirlerin birçoğu başlığı “ninni” başlığını taşırken bazıları da değişik başlıklarda fakat ninni tarzın da yazılmışlardır. Türk edebiyatında ninni yazan şairler arasında, Mehmet Emin Yurdakul, Tevfik Fikret, Ali Ulvi Elöve, Arif Nihat Asya, Hasan Âli Yücel, Necip Fazıl Kısakürek, Ali Akbaş, Rıfkı Kaymaz, Mustafa Ruhi şirin gibi isimleri sayabiliriz. (Şimşek, 2002: 38)

Necip Fazıl Kısakürek’in “Ninni” şiiri ve Ali Akbaş’ın “Nineme Ninni” şiirleri bu alanda yazılmış güzel örneklerdendir.

**Ninni**  Melekler dolanır bu kuytu yerde,

Ey gün kadar güzel çocuğum, uyu!

Bir gün hasretiyle için titrer de,

Dalgalandırmadan o durgun suyu…

Uyu da gündüzler su gibi dinsin,

Menekşe gözüne kirpikler insin;

Yarın, şafak vakti, içine sinsin, Güneşle uyanan kuşların huyu.

Uyu yavrum, akşam seni üzüyor,

Artık gözlerini uyku süzüyor;

Uykunun gölünde başın yüzüyor,

Ararsın, bu derin, tatlı uykuyu.

Necip Fazıl KISAKÜREK (Çile, 329)

**Nineme Ninni**

Dolunayı saran bulut, Kim dayanır o dayanmış, Masal anlat bana masal,  
Başında yaşmak ninemin. Bağrına taş basıp yanmış, Hey dili şeker, dili bal,  
Bebelere tek dileğim, Gene Yemen'i mi anmış, Su alıyor artık sandal,  
Yaşını aşmak ninemin. Gözleri ıslak ninemin. Yolu "Emr-i Hak" ninemin.

Ninem güzel suç aynada, Ocakta kaynak ıhlamur, Ali AKBAŞ (Kuş Sofrası, 17)

Ninem gibi yok dünyada, Elleri mayalı hamur,  
Yüzünün rengi ayvada, Bir deli poyraz savurur,  
Kokusu leylak ninemin. Dökülen yaprak ninemin.

Seferberliğin Suna'sı, Seccâdesi çiçek çiçek,  
Solmuş saçının kınası, Ninem cici, ninem gökçek,  
Ninem üç şehit anası, Göçmen kuşlarla göçecek,  
Alnı kardan ak ninemin. Mekânı Uçmak ninemin.

Ninniler sadece çocukları uyutmak, onlara nasihat vermek ve onlar hakkında iyi dileklerde bulunmak için söylenmez. Ninniyi söyleyen bazen bütün gamını, kederini, kaderini ninniye döker ve ninni adeta söyleyenin (annenin) terceme-i hali olur.

Sözleri Vecdi Bingöl’e ait bestesini Kadri Şençalar’ın yaptığı Dügâh bir şarkı olan “Ninni” bunun güzel bir örneğidir.

**Ninni**

Yine o menekşe gözler aralı,

Oya kirpiklerde yaşlar sıralı,

Uyu ey gönlümün nazlı maralı!

Susun ey garip kuşlar, ötmeyin susun,

Yetimler yetimi yavrum uyusun.

Uyu yavrum ninni diyeyim sana,

Şu mahzun gönlümü salma hicrana,

Sen kaldın gidenden hatıra bana!

Susun ey garip kuşlar, ötmeyin susun,

Yetimler yetimi yavrum uyusun.

Vecdi BİNGÖL

(Çocuk Edebiyatı, s. 37)

Türk edebiyatında ninni türünde yazan şairlerden başka Balkanlarda yaşayan Türk topluluklarının da kültürlerini ve edebiyatlarını yaşatmak için verdikleri edebi ürünler arasında çocuk edebiyatı ürünlerini yer alır. Türkiye’de olduğu gibi Balkanlarda da çocuk edebiyatı alanında eser veren şairlerin yazdıkları ninni türü şiirleri görmek mümkündür.

Uzun süre memleket özlemi çeken, bağımsızlık mücadelesi veren insanların kültürlerini ve dillerini yaşatmak için başvurdukları kaynaklardan biri olan sözlü anlatım ve sözlü anlatımın yazıya aktarılmasıyla oluşan yazılı edebiyat ürünlerinden olan şiirler ve bunlar içerisinde halk şiiri halkın her türlü hissiyatına tercüman olmayı başarmıştır. Yaşayan kültür değerlerini gelecek nesillere aktarmak için söylenen ve kaleme alınan eserlerden birisi de ninniler olduğuna göre Balkan coğrafyasında yaşayan Türk halkları da bu türü yeni nesillere aktarmak ve çocuklarına belli konularda hassasiyet kazandırmak amacıyla ninnilerden faydalanmışlardır.

Balkanlarda çocuk edebiyatı denildiğinde ilk akla gelen tür çocuk şiiridir. Çocuklar için yazılan şiirlerin dilinin yalın olması, söz sanatlarından ve soyutlamalardan uzak durması gerekir. Balkanlarda yakın zamana kadar Türkçenin okullarda derinlemesine okutulmaması sebebiyle kullanılan dil de daha sade bir Türkçedir. Bu yönüyle Balkanlarda eser veren edebiyatçıların çoğunun dili sade bir Türkçedir. Burada dikkat çeken bir noktada sanat ve edebiyatla ilgilenenlerin, çocuk edebiyatı alanında şiirler yazanların çoğunluğunun öğretmen olmasıdır. Mustafa İsen’ göre, bütün dünyası çocuklar olan bu meslek grubunun yazdıklarının merkezine çocuğu koyması gayet doğaldır. Çocuğun dil gelişimine ve eğitiminde önemli yer teşkil eden şiirler çocuklar için hazırlanan dergilerde yayınlanmıştır. Eski Yugoslavya’da yayınlanan Kuş, Piyoner, Sevinç, Tomurcuk, Bulgaristan’da yayınlanan Eylülcü Çocuk, Filiz gibi dergiler bunların önde gelenleridir. (İsen, 2001: 48-49)

Balkanlarda ve özellikle eski Yugoslavya’da Türk edebiyatı söz konusu edilince ilk akla gelen tür şiir ve çocuk şiiridir. Hızlı bir şekilde gelişen çocuk şiiri Türkiye’deki örnekleriyle boy ölçüşecek niteliktedir. Bunun sebebi de ülkede şiir alanında öne çıkan şairlerin ilk şiirlerini yukarıda adlarını verdiğimiz dergiler gibi çocuk dergilerinde yayınlamalarıdır. (İsen, 1997: 573-574)

Bu bölümde Balkanlarda yaşayan Türk topluluklarından şairlerin yazmış oldukları ninni örneklerine yer verilecektir. Bu şiirlerden ilki 1928-1988 yılları arasında yaşamış eski Yugoslavya’da yetişen Türk şair ve yazarlarından Necati Zekeriya’ya aittir. Mustafa İsen’ göre Necati Zekeriya Yugoslavya çocuk edebiyatı deyince hemen hatırlanacak ve çalışmalarının tümünü bu alana tahsis etmiş bir isimdir. (İsen, 1997: 563)

Şair bu şiirde ninnilerin içeriğinden ve ninnilerin kimlere ait olduğundan bahsetmektedir. Şiirin başlığı “Ninniler Kimin Malı” içerikle örtüşmektedir ve şiirde; “Ninniler malıdır tüm çocukların/ Ninniler söylenir tüm çocuklara./ Ninniler malıdır tüm ananların.” dizeleriyle ninnilerin bütün çocukların ve bütün annelerin malı olduğu anlatılmaktadır.

**Ninniler Kimin Malıdır**

Ninniler malıdır tüm çocukların

Ninniler söylenir tüm çocuklara.

Ninniler yoğrulur sıcak çöllerde

Ninniler yıkanır soğuk göllerde

Ninniler dinlenir serin yerlerde

Ninniler malıdır tüm ülkelerin

Ninniler söylenir tüm çocuklara.

Ninniler ayva kokar nar kokar

Ninniler incir kokar muz kokar

Ninniler portakal kokar.

Ninniler malıdır tüm ulusların

Ninniler söylenir tüm çocuklara.

Ninniler içine çeker renkleri

Ninniler içine toplar dilleri

Ninniler içine alır bizleri.

Ninniler ninniler cömert ninniler

Ninniler düş verir tüm çocuklara

Ninniler ninniler sıcak ninniler

Ninniler malıdır tüm ananların.

NECATİ ZEKERİYA (Balkanlarda Türk Çocuk Şiiri Antolojisi, s. 94)

Necati Zekeriya’nın bir başka şiiri de “Nasıl Doğar Ninniler” başlığını taşımaktadır. Söyleyiş olarak normal bir çocuk şiirinden farklı olmayan bu şiirin son bölümünde yer alan dizeleri ninni söyleyişinin izlerini taşımaktadır. Fakat şiirin genelinde masalımsı bir söyleyiş hâkimdir. Çocukların el ele vererek kuracakları barış ve huzur içinde yaşanacak bir dünya özlemi anlatılan şiirde “zenci dostumun yeşil yurdundan” dizesiyle bu kardeşliğin bütün insanlığı kuşatacağı anlatılmak istenmektedir.

**Nasıl Doğar Ninniler**

Güneşin sol eli oynar ufukta

Güneşin sağ eli yanar asfaltta

Alırım bir parça altın güneşten

Yırtarım bir bulut mavi göklerden

Yaparım bir yol gümüş göllerden.

Ki versin el ele bütün çocuklar

Burada yepyeni bir dünya kurusunlar.

Mektup alırım uzak diyardan

Zenci dostumun yeşil yurdundan

Neylersin bir güneş düşer bayırdan

Güneşi dağ yer karanlık boğar.

Ninni yavrum saçını ben öreyim

Ninni yavrum yüzünü ben göreyim

Ninni yavrum gözüne düş vereyim.

(Balkanlar’da Türk Çocuk Edebiyatı Antolojisi, s.173)

Örnek olarak aldığımız bir başka ninni örneği 1870-1928 yılları arasında yaşamış Prizren doğumlu Hacı Ömer Lütfi’ye aittir. Medrese tahsili görmüş olan şairin “Ninni” başlıklı şiiri klasik Türk edebiyatının özelliklerini taşımaktadır. Dil ve anlatım olarak lirik bir üslubun hâkim olduğu şiirde uykunun önemi “Uyumazsan büyümezsin meleğim” mısraıyla anlatılmaktadır. Bir babanın ağzından söylenen bu ninnide çocuğun annesinin hayatta olmadığı anlaşılmaktadır. Genelde annelerin söylediği ninnilerde çocuğun babasız olduğu durumlarda görülen bu söyleyiş tarzı bu ninnide yerini babanın ağzından “Uyu da anneni gör rü’yada / Uyu ey mihr-i yetimânım uyu” mısralarına bırakmıştır.

**Ninni**

Uyu ey tıfl-ı melekşânım uyu

Uyu ey necm-i dırahşânım uyu

Uyu ey gonce-i handânım uyu

Uyu ey tuffe-i Yezdânım uyu.

Uyu ki hâline hayrân olayım

Sevinin (?) şevkiyle handân olayım

Handene dîdene kurbân olayım

Uyu ey mefhar-ı vicdânım uyu

Hani hurşîd-i münevver gitti

Gece âfâk-ı siyah fâm indi

Kesilip savt-ı şemâtât bitti

Bilemem gönlünü kim incitti

Uyu ey bâdi-i ahzânım uyu

Uyu da anneni gör rü’yâda

Ne var anlatsın o bu dünyâda

Orada ruhu sana âmâde

Gayri gel hâtime ver feryâde

Uyu ey murg-ı gülistânım uyu

İstirâhat demi geldi çattı

Pister-i râhate âlem yattı

Ay bile ebr içine can attı

Seni cinler mi acep aldattı

Uyu ey reşk-i sürûşânım uyu

Uyumazsan büyümezsin meleğim

A benim sevgili nâzik çiçeğim

Güzelim, mah-i cebînim, gözbebeğim

Gitmesin beyhûde ninnim, emeğim

Uyu ey neyyir-i nâzanım uyu

Hani o melce-i şefkat mâder

Hani o kân-i muhabbet mâder

Hani o mihr-i mürüvvet mâder

Hani mahv oldu nihâyet mâder

Uyu ey mihr-i yetimânım uyu

Reng-i alına bu dehrin kanma

Cerfi-i (?) mihre sakın aldanma

Sen bu âlemi bâkî sanma

Uyu artık yar yaltaklanma

Uyu ey server-i ahlâfım uyu

Hacı Ömer Lütfi

(Balkanlarda Türk Çocuk Şiiri Antolojisi, s. 143)

Hacı Ömer Lütfi’nin bir başka şiiri de “Şükriye’min Ninnisi” başlığını taşımaktadır. Bu şiirin dili önceki örnekteki şiirinden daha sadedir. Kıtaların sonundaki akslarla ahenkli bir anlatım tercih edilmiştir. Yedili hece vezniyle yazılan ve 19 dörtlükten oluşan bu şiirde şair, kızı Şükriye’ye duygularını bir baba şefkatiyle şöyle dile getirmektedir:

**Şükriye’min Ninnisi**

Ninni kızımı ninni

Ninni gözümü ninni

Ninni kuzumu ninni

Kuzumu ninni ninni.

…

Ninni Şükriyeciğim

Ninni güzel çiçeğim

Ninni küçük meleğim

Küçük meleğim ninni.

Ninni hoş nilimsin

Ninni gonca gülümsün

Ninni sen bülbülümsün

Sen bülbülümsün ninni.

Ninni gönlümün sürürü

Sen meleksin ya huri

Ninni gözümün nuru

Gözümün miri ninni

…

Ay parçasıdır yüzün

Pek nazlı bakar gözün.

Ninni tatlıdır sözün

Tatlıdır sözün ninni

Güzel Allah yaratmış

Koynuna bir nur atmış,

Ninni can parem yatmış

Yatmış can parem ninni.

…

Bağışlasın Yaradan

Saklasın her beladan,

Ninni uyu sefadan

Uyu sefadan ninni.

Hakka emanet seni

Şen eden sensin beni

Ninni gönlüm gülşeni

Gönlüm gülşeni ninni.

(Balkanlar’da Çağdaş Türk Çocuk Edebiyatı Antolojisi, s. 23-25)

Ninnilerde sıklıkla başvurulan benzetmeler ve temler vardır. Güneş, ay, yıldızlar, kuşlar, melekler sıklıkla kullanılan unsurlardır. Ninni söylenen bebek, çocuk göz bebeğidir, nur topudur, ciğer paresidir. Yalın bir dille yazılmış bir başka ninni örneği de Emel Emin’e ait ninnidir. Bir anne duygusallığı ve şefkati ile söylenen ninni de babanın aile için yaptıkları da unutulmamıştır.

**Ninni**

Dal uykuya minik yavrum

Hava artık karardı.

Güneş baba yorgun argın

Ufuk ardına daldı.

Gökte yıldız benek benek

Işıl ışıl yanıyor.

Yum gözünü minik bebek,

Kuşlar çoktan uyuyor.

Baban hala iş başında

Bizim için çalışıyor.

Eve dönüp yatağına,

Yavrumu sevsem diyor.

Uyu yavrum uyu büyü,

Gözbebeğimim nuru.

Uyu günlerimin gülü

Hayatımın arzusu.

İşlesin büyüyünce elin,

Bol olsun hep ürünün.

Eserler yazsın kalemim,

Sevinçle geçsin ömrün.

Ninni yavrum ninni ninni

Uyu canımın içi.

Melekler korusun seni

Uyu yaşamımın sevinci.

Emel EMİN

(Balkanlarda Türk Çocuk Şiiri Antolojisi, s. 94)

Başlığında ninni ifadesi olan fakat klasik ninni söyleyişinden farklı olan iki şiir de 1944 Prizren doğumlu, Kosova Türk edebiyatının üretken yazarlarından ve şairlerinden olan Hasan Mercan’a aittir. Kosovalı yazarlar içinde en çok eser kaleme alan Mercan’ın şiir, hikâye, deneme, tiyatro türünde pek çok eseri vardır. Çalışmamızda faydalandığımız kaynaklardan birisi olan “*Balkanlar’da Çağdaş Türk Çocuk Edebiyatı Antolojisi*” adlı eseri de Balkanlar çocuk edebiyatı açısından önemli eserlerdendir.

Şairin buraya aldığımız ilk şiiri “Adile Kıza Ninniler” başlığını taşımaktadır. Ninniden ziyade tekerleme tarzı bir söyleyişin hâkim olduğu şiir, okunması ve ezberlenmesi kolay bir şiir olması nedeniyle özellikle çocukların kolay öğrenebileceği tekerleme gibi dillerinden düşürmeyeceği bir şiirdir.

**Adile Kıza Ninniler**

Al kızım,

Allı kızım,

Kaçır beni!

Düş kızım,

Düşle kızım,

Aşır beni!

Gel kızım,

Yel kızım,

Uçur beni![[3]](#footnote-3)

Hasan MERCAN

Hasan Mercan’a ait ikinci şiir ise “Ali Oğlana Ninni” adlı şiirdir. Bu şiir de alışılagelmiş ninni söyleyişinden farklıdır. Daha çok muhatabına öğüt ve hayat karşısında nasıl davranacağını öğütleyen didaktik bir edayla söylenen şiirde; Ali’nin nezdinde çocuklara dünyayı ve dünyayı güzelleştiren unsurları sevmek ve geleceğe güvenle bakmak tavsiye ediliyor.

**Ali Oğlana Ninni**

- Hep üstüne, üstüne git oyuncakların

İnsancıl bir anlamı olmalı elbet oyunlarının!

Gül ki güneş inmiş olsun tabanlarına,

Şavk olsun diye kullan onu yarınlarına!

Ola ki yel kıskanır karışırsa saçlarına,

Sen onu da var annenmiş gibi basıver bağrına!

Sevesin gelir ise mevsimleri, ilkyaza tapıver,

Geleceğin sevgilisine gülüşten çelenk yapıver!

Bak ki ayrılık kokusu kokmasın burnuna

Demek, bir er olarak sanlasın ocağına...

Hasan MERCAN

Anonim Türk edebiyatının bir türü olan ninniler sadece çocukları uyutmaya, onlarla ilgili iyi dileklerde bulunmaya aracılık etmekle kalmaz. Bazen de kullanılması yasaklanan, okullarda öğretilmesi engellenen bir dilin, unutturulmaya çalışılan bir kültürün ses bayrağı olur nesillerden nesillere bir meşale gibi devredilir.

Başlığı ve içeriği bildirimize konu olan “ninni” türüyle doğrudan ilgili olmamakla beraber, Raif Kırkıl’ın “Türkçem” başlıklı şiirini ninnilerin, masalların, türkülerin velhasıl kültür taşıyıcı olan ürünlerin dilimiz için ne denli önemli olduğunu anlatması açısından buraya alıyoruz.

**Türkçem**

Annemin söylediği ninniler

Sinmiştir beşiğimin renklerine

Canlanır yeniden her sallanışta

Babamın söylediği türküler

Ahenkleşir vatan özlemiyle

Canlanır sazımın tellerinde

Bülbül ötüşünden güzel

Yankısı gelirken dört yandan

Capcanlı duygular coşar

Raif KIRKIL (Balkanlarda Türk Çocuk Şiiri Antolojisi, s. 260)

**Sonuç**

Anonim halk edebiyatının bir türü olan ninniler, yüzyıllardır annelerin, ninelerin çocukları uyutmak için kendisine has bir ezgiyle söyledikleri bir türdür. Ninniler sözlü gelenek içerisinde günümüze kadar ulaşmıştır ve modern çocuk edebiyatında da bir tür olarak yer almıştır. Türk edebiyatında, Ali Ulvi Elöve, Arif Nihat Asya, Hasan Âli Yücel, Necip Fazıl Kısakürek, Ali Akbaş, Mustafa Ruhi Şirin gibi şairlerimiz çocuklara bazen de Ali Akbaş da olduğu gibi, aya, nineye ninniler yazmışlardır.

Günümüzde bebekler, çocuklar annelerinden hem eski sözlü edebiyatın ürünü olan ninnileri dinleyerek hem de günümüz çocuk edebiyatı şairlerinin yazdıkları ninni tarzı şiirleri ve şarkıları dinleyerek büyümekteler.

Çocuk edebiyatı alanında eser veren pek çok şairin yazdığı “ninni” tarzı şiirler çocukların dil gelişimine, zihin gelişimine hizmet etmekle birlikte kültür taşıyıcısı olarak da görev yapmaktadırlar. Türkiye’de yaşayan edebiyatçılarımızın dışında yurtdışında yaşayan Türk topluluklarının içerisinden yetişen şairler ve yazarlar hem dillerini, hem edebiyatlarını hem de kültürlerini yaşatabilmek ve varlıklarını sürdürebilmek için edebiyat ürünlerinden faydalanmışlarıdır. Balkanlar’da yaşayan soydaşlarımız da dillerini ve kültürlerini yaşatabilmek için halk edebiyatı ürünleri başta olmak üzere sözlü ve yazılı edebiyatlarını yaşatmak için her koşulda mücadele etmişler ve benliklerini muhafaza etmişlerdir.

Bildirimize konu olan Balkanlar Türk edebiyatında Hacı Ömer Lütfi, Necati Zekeriya, Hasan Mercan, Emel Emin gibi şairler ninni örnekleriyle dilimizin ve kültürümüzün o topraklarda yaşamasına önemli katkılar sağlamışlardır.

**Kaynaklar**

Akbaş, Ali, (1996), Kuş Sofrası, Ankara, Kültür Bakanlığı Yayınları.

Dilçin, Cem, (2000), Örneklerle Türk Şiir Bilgisi, Ankara, Türk Dil Kurumu Yayınları.

Elçin, Şükrü, (1986) Halk Edebiyatına Giriş, Ankara, Kültür Bakanlığı Yayınları.

İsen, Mustafa vd., (2001), Balkanlarda Türk Çocuk Şiiri Antolojisi, Ankara, Grafiker Yayınları.

İsen, Mustafa, (1997), Ötelerden Bir Ses, Ankara, Akçağ Yayınları.

Kısakürek, Necip Fazıl, (1990), Çile, Ankara, Büyük Doğu Yayınları.

Mercan, Hasan, (2002), Balkanlar’da Çağdaş Türk Çocuk Edebiyatı Antolojisi, Ankara, Basın Yayın ve Enformasyon Genel Müdürlüğü Yayınları.

Şimşek, Tacettin, (2002), Çocuk Edebiyatı, İstanbul, Suna Yayınları.

http://ekitap.kulturturizm.gov.tr/dosya/1-17998/h/hasanmercan.pdf

1. Yrd.Doç.Dr., Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Türkçe Eğitimi Bölümü, [rasitkoc@yyu.edu.tr](mailto:rasitkoc@yyu.edu.tr) [↑](#footnote-ref-1)
2. Araş. Gör.,Adıyaman Üniversitesi Eğitim Fakültesi Türkçe Eğitimi Bölümü, mustafasaid\_65@hotmail.com [↑](#footnote-ref-2)
3. http://ekitap.kulturturizm.gov.tr/dosya/1-17998/h/hasanmercan.pdf [↑](#footnote-ref-3)